

LED Unterbauleuchte Alpha Montage- und Gebrauchsanweisung

VERWENDUNGSZWECK

Abb. 1: Leuchte für senkrechte und waagerechte Montage auf normal entflammaren Oberflächen in trockenen Innenräumen. Diese LED-Leuchte ist nicht dimmbar.

SICHERHEIT

Gebrauchsanweisung beachten und aufbewahren!
Gebrauchsanweisung an Nachbesitzer weitergeben!
Nicht für den Gebrauch durch Kinder bestimmt!
Beschädigte Leuchte nicht in Betrieb nehmen!
Anschluss nur durch autorisiertes Fachpersonal!
Nicht für den Einsatz in explosionsgefährdeter Umgebung geeignet!

LIEFERUMFANG

Abb. 2:
a) 1 x Leuchte
b) 2 x Befestigungsclip mit Schraube
c) 1 x Netzkabel
d) 1 x Montage- und Bedienungsanleitung

Lieferumfang auf Vollständigkeit und einwandfreie Beschaffenheit prüfen. Bei Fehlteilen oder Beschädigungen: Leuchten nicht montieren und nicht in Betrieb nehmen!

MONTIEREN

Eine Leuchte montieren

Abb. 3: Schrauben Sie beide Befestigungsclips mit je einer Schraube an.
Abb. 4: Drücken Sie die Leuchte bis zum Einrasten in die Befestigungsclips.

Mehrere Leuchten montieren

Abb. 3: Schrauben Sie für jede weitere Leuchte 2 Befestigungsclips in geradliniger Verlängerung zur ersten Leuchte an.

ANSCHLIESSEN

Eine Leuchte anschließen

Abb. 5: Schließen Sie die Leuchte an die Netzsteckdose an.

Mehrere Leuchten anschließen

Abb. 6: Verbinden Sie max. 10 Leuchten durch ineinanderstecken.
Abb. 5: Schließen Sie die erste Leuchte an die Netzsteckdose an.

Ein- und Ausschalten

Eine Leuchte schalten

Abb. 7: Schalten Sie die Leuchte ein und aus.

Mehrere Leuchten schalten

Abb. 8: Schalten Sie mehrere Leuchten unabhängig voneinander ein und aus.

REINIGEN

Spannungsfrei arbeiten!

Haussicherung ausschalten oder Netzstecker ziehen!

Reinigen Sie alle Teile mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine Chemikalien!

REPARIEREN

Die Leuchte enthält keine reparablen Bauteile. Entsorgen Sie eine defekte Leuchte nach regionaler Vorschrift, nicht in den Hausmüll.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung/Netzfrequenz: 230V~, 50Hz
Leuchtmittel: LED
Schutzart: IP20 (nur für trockene Innenräume)

Typ	Leistung	Abmessungen
CH1234C 4W	4W	322 x 30 x 23mm
CH1234C 8W	8W	585 x 30 x 23mm
CH1234C 10W	10W	885 x 30 x 23mm
CH1234C 14W	14W	1185 x 30 x 23mm

WEEE-ENTSORGUNGSHINWEIS

Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben nicht mehr zum unsortierten Abfall gegeben werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz und sorgen dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr nutzen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben. RICHTLINIE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 04. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte.

SERVICE

Haben Sie Fragen zu unserem Produkt oder eine Beanstandung, dann informieren Sie sich bitte im Internet unter www.ritos.de über die Kontaktaufnahme und Retourenabwicklung oder senden eine E-Mail an service@ritos.biz. Wir weisen darauf hin, dass wir keine Sendungen ohne Retourennummer bearbeiten können und deren Annahme verweigern müssen.

LED Down Light Alpha Instructions for installation and use

PURPOSE

Fig. 1: light for vertical and horizontal mounting on normally inflammable surfaces in dry indoor rooms. This LED light is not dimmable.

SAFETY

Adhere to and keep operating instructions!
Pass operating instructions on to subsequent owners!
Not intended for use by children!
Do not operate a damaged lamp!
Connection only to be carried out by an authorised professional!
Not suitable for use in explosive environments!

SCOPE OF DELIVERY

Fig. 2:
a) 1 x lamp
b) 2x Mounting clip with screw
c) 1 cable d' alimentation
d) 1x Installation and Instruction Manual

Check completeness and good order and condition of delivered parts. In case of faulty parts or damage: Do not install lamp and do not use!

ASSEMBLY

Installing a single light

Fig. 3: Screw both fastening clips with a single screw each.
Fig. 4: Press the light until it snaps into the mounting clips

Installing multiple lights

Fig. 3: For each additional light, screw 2 fastening clips in a straight line extension on to the first light.

CONNECTION

Connecting a light

Figure 5: Connect the light to the power outlet.

Connecting multiple lights

Fig. 6: Connect max. 10 lights by plugging them into one another.
Fig. 5: Connect the first light into the power outlet.

SWITCHING ON AND OFF

Switching a light on

Fig. 7: Switch the light on and off.

Switching several lights

Fig. 8: Switch multiple lamps on and off independently of each other.

CLEANING

Work with power off!

Turn off power at fuse box or pull out the mains plug!

Clean all parts with a slightly damp cloth. Do not use chemicals!

REPAIR

The lamp does not contain any repairable components. Dispose of defective luminaires according to regional regulations; do not throw in the trash.

TECHNICAL DATA

Operating voltage/mains frequency: 230V~, 50Hz
Lighting: LED
Degree of protection: IP20 (only for dry indoor use)

Type	Output	Dimensions
CH1234C 4W	4W	322 x 30 x 23mm
CH1234C 8W	8W	585 x 30 x 23mm
CH1234C 10W	10W	885 x 30 x 23mm
CH1234C 14W	14W	1185 x 30 x 23mm

WEEE-REFERENCE OF DISPOSAL

In accordance with European defaults used electrical and electronics devices may no more be given to the unsorted waste. The symbol of the waste bin on wheels refers to the necessity of separate collection. Please help with environmental protection and see to it that this device is given to the for this purpose designated systems of waste sorting if you do not use it any longer. GUIDELINE 2012/19/EU of the EUROPEAN PARLIAMENT AND the COUNCIL of July 04th 2012 about electrical and electronics old devices.

WEEE - INDICATION DES TRAITEMENTS DES DÉCHETS

Suite aux indications européennes, les déchets électriques et électroniques ne doivent plus être jetés avec les déchets non tirés. Le symbole de la poubelle avec les roues indique l'importance de la tri sélectif. Participez vous aussi au respect de l'environnement et faites en sorte que, lorsque vous n'utiliserez plus votre appareil, vous suiviez les indications du traitement des déchets. Directive : 2012/19/EU DU PARLEMENT ET CONSEIL EUROPÉENS DU 04 juillet 2012 au sujet d'anciens appareils électroniques et électriques.

Luminaire sous meuble Alpha Instructions de montage et consignes d'utilisation

UTILISATION

Fig. 1 : Luminaire à LED pour montage vertical et horizontal sur des surfaces normalement inflammables en pièces intérieure à l'abri de l'humidité. Ce luminaire à LED n'est pas réglable.

SÉCURITÉ

Respecter et bien conserver les présentes consignes d'utilisation.
Ces consignes d'utilisation doivent être transmises avec le luminaire à un futur utilisateur.
Ne pas laisser à la portée des enfants.
Ne pas mettre une réglette endommagée en service.
Inadapté à l'installation en zone à risque d'explosion !

VOLUME DE LIVRAISON

Fig. 2:
a) 1 x lampe
b) 2 clips de fixation avec vis
c) 1 câble d'alimentation
d) 1 manuel de montage et d'utilisation

Vérifiez que la livraison est complète et intacte. En cas de pièces défectueuses ou de dommages : ne montez pas l'éclairage et ne le mettez pas en service.

MONTAGE

Monter un luminaire

Fig. 3 : Vissez les deux clips de fixation avec une vis chacun.
Fig. 4 : Enfoncez le luminaire jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans les clips de montage.

Monter plusieurs luminaires

Fig. 3 : Vissez 2 clips de fixation pour chaque luminaire supplémentaire en ligne droite par rapport au premier luminaire.

RACCOLDERE

Raccorder un luminaire

Fig. 5: Raccordez le luminaire à la prise de courant.

Raccorder plusieurs luminaires

Fig. 6 : Raccordez max. 10 luminaires en les emboitant.
Fig. 5 : Raccordez le premier luminaire à la prise de courant.

ALLUMER ET ÉTEINDRE

Commuter un luminaire

Fig. 7 : Allumez et éteignez le luminaire.

Commuter plusieurs luminaires

Fig. 8 : Allumez puis éteignez plusieurs luminaire indépendamment les uns des autres.

NETTOYAGE

Travailler hors tension !

Couper le fusible principal ou débrancher la prise !

Nettoyez toutes les pièces avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de substances chimiques !

RÉPARATION

La lampe ne comporte pas d'éléments réparables. Éliminez les luminaires défectueux conformément aux règlements régionaux et pas dans les déchets ménagers.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUE

Tension d'alimentation / fréquence : 230V~, 50Hz
Source lumineuse : LED
Type de protection : IP20 (uniquement pour les pièces intérieures à l'abri de l'humidité)

Type	Puissance	Dimensions
CH1234C 4W	4W	322 x 30 x 23mm
CH1234C 8W	8W	585 x 30 x 23mm
CH1234C 10W	10W	885 x 30 x 23mm
CH1234C 14W	14W	1185 x 30 x 23mm

WEEE - INDICATION DES TRAITEMENTS DES DÉCHETS

Conformemente a quanto previsto dalle prescrizioni europee, gli apparecchi elettrici ed elettronici smessi non possono più essere smaltiti unitamente agli altri rifiuti. Il simbolo del contenitore dei rifiuti su ruote richiama l'attenzione sulla necessità di una raccolta differenziata dei rifiuti smessi. Offrite anche Voi il Vostro contributo alla tutela ambientale, consegnando gli apparecchi smessi ai sistemi appositamente previsti ai fini della raccolta differenziata dei rifiuti. DIRETTIVA 2012/19/EU DEL PARLAMENTO E DEL CONSIGLIO EUROPEI del 04 luglio 2012 in materia di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Lampada a LED sottopensile Alpha Istruzioni per il montaggio e per l'uso

SCOPO D'APPLICAZIONE

Fig. 1: Luce per montaggio a parete o soffitto perpendicolare e orizzontale su normali superfici infiammabili in ambienti chiusi. La lampada a LED non è regolabile.

SICUREZZA

Prestare attenzione alle istruzioni per l'uso e conservarle con cura!
Consegnare le istruzioni per l'uso al proprietario successivo!
Il collegamento deve essere effettuato esclusivamente da parte di personale tecnico autorizzato!
Il prodotto non è stato concepito per l'uso da parte di bambini!
Non mettere in funzione le lampade danneggiate!
Non è adatto all'uso in ambienti soggetti a rischio di esplosione!

NELLA CONFEZIONE

Fig. 2:
a) 1 x lampada
b) 2 x clip di fissaggio con vite
c) 1 x cavo di rete
d) 1 x manuale di montaggio e di utilizzo

Assicurarsi che la fornitura sia completa e non danneggiata. In caso di fornitura incompleta o danneggiata: non montare le lampade e non azionarle!

MONTAGGIO

Montare una lampada

Fig. 3: Avvitare i due morsetti di fissaggio con una vite.
Fig. 4: Premere la lampada finché non si incastra nei morsetti di fissaggio.

Montare più lampade

Fig. 3: Avvitare per ogni altra lampada 2 morsetti di fissaggio in prolunga diritta alla prima lampada.

COLLEGARE

Collegare una lampada

Fig. 5: Collegare la lampada alla presa di corrente.

Collegare più lampade

Fig. 6: Collegare max. 10 lampade inserendole una nell'altra.
Fig. 5: Collegare la prima lampada alla presa di corrente.

ACCENSIONE E SPENNIMENTO

Accendere una lampada

Fig. 7: Accendere e spegnere la lampada.

Accendere più lampade

Fig. 8: Accendere e spegnere più lampade indipendentemente l'una dall'altra.

PULIZIA

Lavorare in condizioni di assenza di tensione!

Disattivare la tensione domestica o tirare la spina di corrente!

Pulire tutte le parti con un panno leggermente umido. Non utilizzare prodotti chimici!

RIPARAZIONE

Le lampade non contengono elementi riparabili! Smaltire una lampada difettosa nel rispetto delle direttive regionali, non nei rifiuti domestici.

DATI TECNICI

Tensione di esercizio/frequenza di rete: 230V~, 50Hz
Dispositivo di illuminazione: LED
Tipo di protezione: IP20 (solo per ambienti interni asciutti)

Typo	Potenza	Dimensioni
CH1234C 4W	4W	322 x 30 x 23mm
CH1234C 8W	8W	585 x 30 x 23mm
CH1234C 10W	10W	885 x 30 x 23mm
CH1234C 14W	14W	1185 x 30 x 23mm

AVVERTENZA IN MATERIA DI SMALTIMENTO DEGLI APPARECCHI WEEE

Conformemente a quanto previsto dalle prescrizioni europee, gli apparecchi elettrici ed elettronici smessi non possono più essere smaltiti unitamente agli altri rifiuti. Il simbolo del contenitore dei rifiuti su ruote richiama l'attenzione sulla necessità di una raccolta differenziata dei rifiuti smessi. Offrite anche Voi il Vostro contributo alla tutela ambientale, consegnando gli apparecchi smessi ai sistemi appositamente previsti ai fini della raccolta differenziata dei rifiuti. DIRETTIVA 2012/19/EU DEL PARLAMENTO E DEL CONSIGLIO EUROPEI del 04 luglio 2012 in materia di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Lámpara LED empotrada Alpha Instrucciones de montaje y uso

USO PREVISTO

Ilust. 1: Lámpara para montaje vertical u horizontal sobre superficies normales inflamables e interiores secos. Esta lámpara LED no es atenuable.

SEGURIDAD

¡Respetar y conservar las instrucciones de uso!
¡Entregar las instrucciones de uso a un futuro propietario!
¡La conexión debe ser realizada solamente por especialistas autorizados!
¡No está destinada para ser utilizada por niños!
¡No poner en funcionamiento lámparas deterioradas!
¡No es adecuado para la utilización en un ambiente con peligro de explosión!

ENTREGA

Ilust. 2:
a) 1 x lámpara
b) 2 x clips de fijación con tornillos
c) 1 x cable de red
d) 1 x manual de montaje y uso

Compruebe que el contenido del producto está completo y en perfecto estado. No instale ni encienda la lámpara si faltan piezas o están dañadas.

MONTAJE

Montaje de una lámpara

Ilust. 3: Atornillar ambos clips de montaje con un tornillo.
Ilust. 4: Presionar las lámparas hasta que encaje en los clips de fijación.

Montaje de varias lámparas

Ilust. 3: Atornillar los clips de fijación de los siguientes clips de fijación a continuación del alargador de la primera lámpara.

CONECTAR

Conectar una lámpara

Ilust. 5: Conectar la lámpara al enchufe.

Conectar varias lámparas

Ilust. 6: Unir máx. 10 lámparas seguidas.
Ilust.5: Conectar la primera lámpara al enchufe.

ENCENDER Y APAGAR

Conectar una lámpara

Ilust. 7: Encender y apagar la lámpara.

Conectar varias lámparas

Ilust. 8: Conectar varias lámparas independientemente de si están encendidas o apagadas.

LIMPIEZA

¡Trabajar sin tensión!

¡Apagar el fusible principal o extraer el enchufe!

Limpiar todas las partes con un paño ligeramente húmedo. No usar ningún producto químico!

REPARACIÓN

La lámpara no contiene piezas o componentes que puedan ser reparados. Desechar las lámparas defectuosas según la reglamentación regional, no tirarlas a la basura.

DATOS TÉCNICOS

Tensión de servicio/Frecuencia de red: 230V~, 50Hz
Alumbrante: LED
Grado de protección: IP20 (solo para habitaciones interiores secas)

Typo	Potencia	Medidas
CH1234C 4W	4W	322 x 30 x 23mm
CH1234C 8W	8W	585 x 30 x 23mm
CH1234C 10W	10W	885 x 30 x 23mm
CH1234C 14W	14W	1185 x 30 x 23mm

WEEE-INDICACIONES PARA LA EVACUACIÓN

De acuerdo con las normas europeas los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos ya no pueden evacuarse junto con los residuos no clasificados. El símbolo del recipiente de basura con ruedas indica la necesidad de una evacuación selectiva. Colabore usted también en la protección del medio ambiente entregando este aparato a la recogida selectiva de residuos cuando no vaya a utilizarlo más. DIRECTIVA 2012/19/EU DEL PARLAMENTO Y CONSEJO EUROPEOS del 04 de julio de 2012 sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

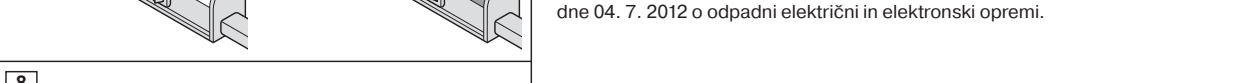
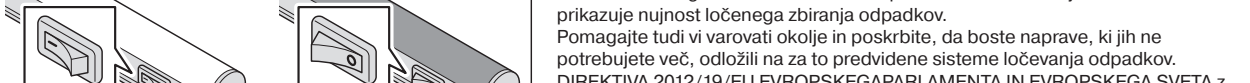
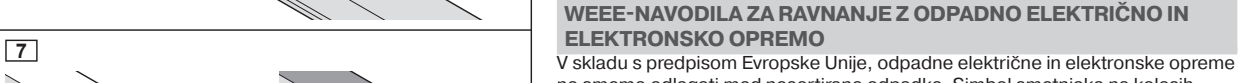
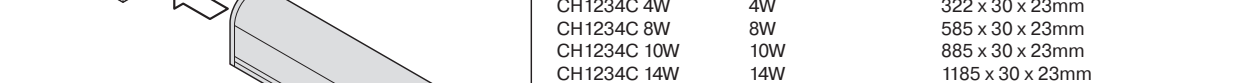
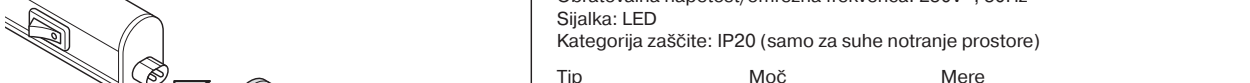
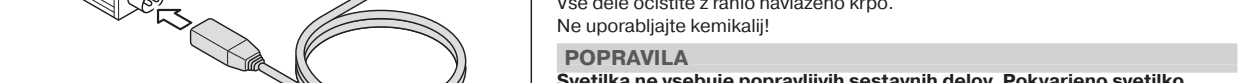
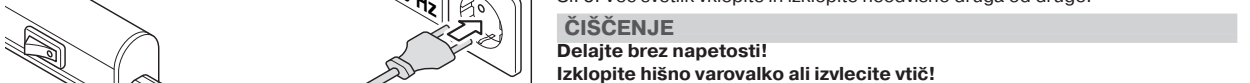
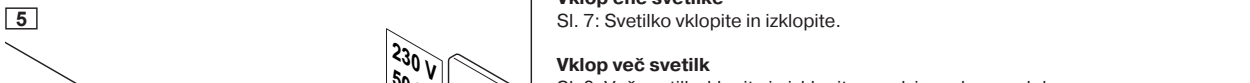
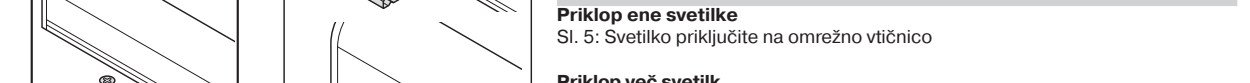
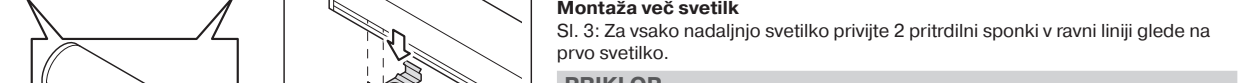
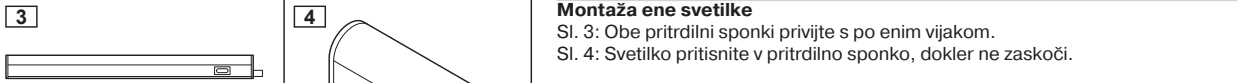
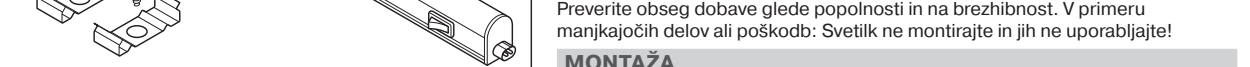
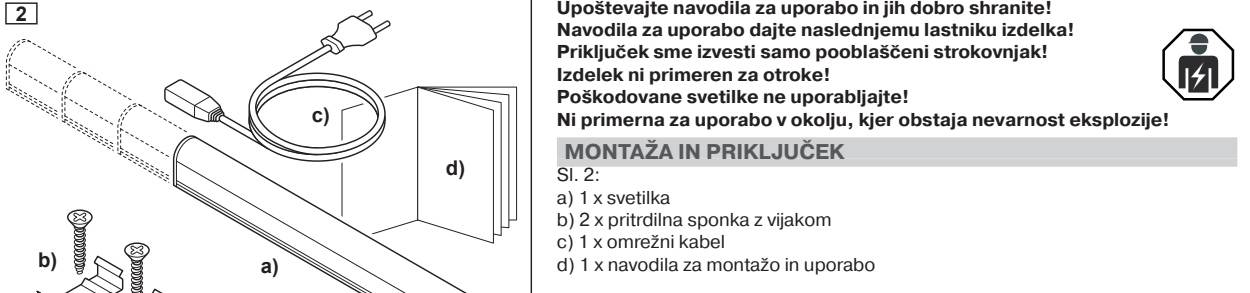
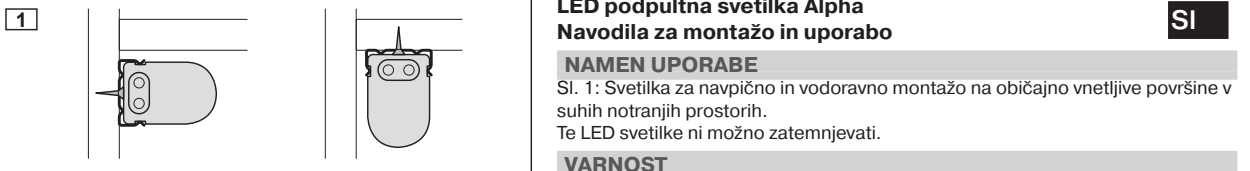
Lámpara LED empotrada Alpha Instrucciones de montaje y uso

USO PREVISTO

Ilust. 1: Lámpara para montaje vertical u horizontal sobre superficies normales inflamables e interiores secos. Esta lámpara LED no es atenuable.

SEGURIDAD

¡Respetar y conservar las instrucciones de uso!
¡Entregar las instrucciones de uso a un futuro propietario!
¡La conexión debe ser realizada solamente por especialistas autorizados!
¡No está destinada para ser utilizada por niños!
¡No poner en funcionamiento lámparas deterioradas!<



LED podpultna svetilka Alpha

Navodila za montažo in uporabo

NAMEN UPORABE

SI. 1: Svetilka za navpično in vodoravno montažo na običajno vnetljive površine v suhih notranjih prostorih.
Te LED svetilke ni možno zatemnjevati.

VARNOST

Upoštevajte navodila za uporabo in jih dobro shranite!
Navodila za uporabo dajte naslednjemu lastniku izdelka!
Priključek sme izvesti samo pooblaščen strokovnjak!
Izdelek ni primeren za otroke!
Poškodovane svetilke ne uporabljajte!
Ni primerna za uporabo v okolju, kjer obstaja nevarnost eksplozije!

MONTAŽA IN PRIKLJUČEK

SI. 2:

- 1 x svetilka
- 2 x pritrdilna sponka z vijakom
- 1 x omrežni kabel
- 1 x navodila za montažo in uporabo

Preverite obseg dobave glede popolnosti in na brezhbnost. V primeru manjkajočih delov ali poškodb: Svetilk ne montirajte in jih ne uporabljajte!

MONTAŽA

Montaža ene svetilke

SI. 3: Obe pritrdilni sponki privijete s po enim vijakom.
SI. 4: Svetliko pritisnite v pritrdilno sponko, dokler ne zaskoči.

Montaža več svetilk

SI. 3: Za vsako nadaljnjo svetilko privijete 2 pritrdilni sponki v ravni liniji glede na prvo svetilko.

PRIKLOP

Priklop ene svetilke

SI. 5: Svetliko priključite na omrežno vtičnico

Priklop več svetilk

SI. 6: Z medsebojno vstavitvijo lahko povežete največ 10 svetilk.
SI. 5: Prvo svetliko priključite na omrežno vtičnico.

VKLOP IN IZKLOP

Vklop ene svetilke

SI. 7: Svetilko vklopite in izklopite.

Vklop več svetilk

SI. 8: Več svetilk vklopite in izklopite neodvisno druga od druge.

ČIŠČENJE

Delajte brez napetosti!

Izklopite hišno varovalko ali izvalcite vtič!

Vse dele očistite z rahlo navlaženo krpo.

Ne uporabljajte kemikalij!

POPRAVILA

Svetilka ne vsebuje popravljivih sestavnih delov. Pokvarjeno svetilko odložite med odpadke v skladu z lokalnimi predpisi in ne med gospodinjne odpadke.

TEHNIČNI PODATKI

Obratovalna napetost/omrežna frekvenca: 230V~, 50Hz

Sijalka: LED

Kategorija zaščite: IP20 (samo za suhe notranje prostore)

WEEE-NAVODILA ZA RAVNANJE Z ODPADNO ELEKTRIČNO IN ELEKTRONSKO OPREMO

V skladu s predpisom Evropske Unije, odpadne električne in elektronske opreme ne smemo odlagati med nesortirane odpadke. Simbol smetnjaka na kolсах prikazuje nužnost ločenega zbiranja odpadkov.
Pomagajte tudi vi varovati okolje in poskrbite, da boste naprave, ki jih ne potrebujete več, oddali na za to predvidene sisteme ločevanja odpadkov.
DIREKTIVA 2012/19/EU EVROPSKEGAPARLAMENTA IN EVROPSKEGA SVETA z dne 04. 7. 2012 o odpadni električni in elektronski opremi.

Podžbunka LED svetiljika Alpha

Upute za montažo i uporabo

SVRHA UPORABE

HR. Slika 1: Svjetiljka za okomitu i vodoravnu montažu na uobičajeno zapaljivim površinama u suhim prostorijama.
Ova LED svjetiljika nije prigušiva.

SIGURNOST

Pridržavajte se uputa za uporabu i sačuvajte ih!
Upute za uporabu prosljedite sljedećem vlasniku!
Nije namijenjeno za uporabu od djece!
Oštećenu svjetiljiku nemojte puštati u pogon!
Priključak treba izvršiti isključivo ovlašteno stručno osoblje!
Nije prikladna za primjenu u okruženju u kojem postoji opasnost od eksplozije!

MONTAŽA I PRIKLJUČIVANJE

HR. Slika 2:

- 1 x svjetiljika
- 2 pričvrstne kopče s vijkom
- 1 mrežni kabel
- 1 upute za montažu i uporabu

Provjerite isporuku da li je potpuna i u besprijekornom stanju.
Kod nedostajanja dijelova ili oštećenja: svjetiljika se ne smije montirati niti staviti u pogon!

MONTAŽA

Montiranje jedne svjetiljke

SI.ka 3: Pričvrstite obje pričvrstne kopče s po jednom vijkom.
SI.ka 4: Pritisnite svjetiljiku dok ne sjedne u pričvrstne kopče.

Montiranje više svjetiljki

SI.ka 3: Za svaku dodatnu svjetiljiku pričvrstite 2 pričvrstne kopče u ravnom produžetku prve svjetiljke.

PRIKLJUČAK

Priključak jedne svjetiljke

SI.ka 5: Priključite svjetiljiku na mrežnu utičnicu.

Priključak više svjetiljki

SI.ka 6: Spojite maks. 10 svjetiljki utaknuvši jednu u drugu.
SI.ka 5: Priključite prvu svjetiljku na mrežnu utičnicu.

UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE

Uključite svjetiljku

SI.ka 7: Uključite i isključite svjetiljiku.

Uključivanje više svjetiljki

SI.ka 8: Uključite i isključite više svjetiljki neovisno jednu od druge.

ČIŠČENJE

Radite na uređaju odvojenom od napona!

Isključite kućne osigurače ili izvučite mrežni utikač!

Očistite sve dijelove lagano natopljenom krpom.

Ne koristite kemikalije!

POPRAVLJANJE

Svjetiljke ne sadržavaju nikakve dijelove koje bi se mogli popraviti.
Prema lokalnim propisima nemojte zbrinuti oštećenu svjetiljku u kućanski otpad.

TEHNIČKI PODACI

Pogonski napon/frekvencija mreže: 230V~, 50Hz

Rasvjetno sredstvo: LED

IP20 (samo za suhe zatvorene prostorije)

WEEE-NAVPUTAK O ZBRINJAVANJU

Rabljeni električni ili elektronski uređaji se u skladu s odredbama EU više ne smiju stavljati u nerazvrstani otpad. Simbol kante za otpad na kotačima ukazuje na nužnost odvojenog prikupljanja.
Pomozite i Vi u zaštiti okoliša te se pobrinite da se ovaj uređaj, kad ga više ne budete koristili, preda u za to predviđene sustave za odvojeno prikupljanje otpada.
DIREKTIVA 2012/19/EU EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 04. srpanj 2012. o starim električnim i elektronskim uređajima.

Alpha béépített LED-világítás

Instrucciones de montaje y uso

A HASZNÁLAT CÉLJA

HU. 1. ábra: Lámpatestek szokványos gyűlékonyoságú felületekre való függőleges vagy vízszintes felszereléséhez szárazt szakértő személyekben.
A LED-világítás fénye nem tompítható.

BIZTONSÁG

A használati utasítást vegye figyelembe és őrizze meg!
A használati utasítást adja tovább a következő tulajdonosnak!
A csatlakoztatást csak felhatalmazott szakértő személyzet végezze!
Nem arra készült, hogy gyerekek használják!
A sérült lámpát ne helyezze üzembe!
Robbanásveszélyes környezetben nem alkalmazható!

SZERELÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS

HU. 2. ábra:

- 1 x lámpa
- 2 rögzítőkapocs csavarral
- 1 x főrgökábel
- 1 x szerelési és kezelési útmutató

Ellenőrizze a csomag hiánytalanságát és a termék kifogástalan állapotát.
Hiányzó alkatrészek vagy sérülések esetén: A lámpát tilos felszerelni és üzembe helyezni!

SZERELÉS

Egy lámpa paigaldamine

SI.ka 3: Csavarozza fel mindkét rögzítőkapcsot 1-1 csavarral.
4. ábra: Nyomja be a lámpát, amíg a rögzítőkapocsba nem pattan.

Több lámpa felszerelése

SI. 3. ábra: Minden további lámpához csavarozzon fel 2 rögzítőkapcsot az első lámpa vonalának egyenes meghosszabbításaként.

CSATLAKOZTATÁS

Egy lámpa csatlakoztatása

SI. 5. ábra: Csatlakoztassa a lámpa kábelét a hálózati aljzatba.

Több lámpa csatlakoztatása

SI. 6. ábra: Kössön össze max. 10 lámpát úgy, hogy egymásba csatlakoztatja őket.
SI. 5. ábra: Csatlakoztassa az első lámpa kábelét a hálózati aljzatba.

BE- ÉS KIKAPCSOLÁS

Egy lámpa be- /kikapcsolása

SI. 7. ábra: Kapcsolja a lámpát be vagy ki.

Több lámpa be- /kikapcsolása

SI. 8. ábra: Több lámpát is be- vagy kikapcsolhat egymástól függetlenül.

TISZTÍTÁS

Feszültségmentes állapotban dolgozzon!

Kapcsolja le a biztosítékot, vagy húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból!

Puhastage köiki osi kergeltl niske riidega.
Ne használjon vegyszereket!

JAVÍTÁS

A lámpa nem tartalmaz javítható alkatrészeket. A meghibásodó lámpákat a helyi előírások szerint ártalmatlanítsa, ne kezelje azokat háztartási hulladékként.

MŰSZAKI ADATOK

Üzemfeszültség/ Hálózati frekvencia: 230V~, 50Hz

Világítóttest: LED

Védelmi osztály: IP20 (kizárólag száraz, beltéri helyiségekhez)

Típus	Teljesítmény	Méret
CH1234C 4W	4W	322 x 30 x 23mm
CH1234C 8W	8W	585 x 30 x 23mm
CH1234C 10W	10W	885 x 30 x 23mm
CH1234C 14W	14W	1185 x 30 x 23mm

WEEE MEGSEMISÍTÉSI ÚTUTATÁS

Az elhasznált elektromos és elektronikus készülékeket az európai előírások szerint már nem szabad az osztályozatlan hulladékhoz tenni. A kerekeken elhelyezett hulladéktárlaty szimbóluma a szelektív gyűjtés szükségességére utal. Ön is segítse a környezetvédelmet és gondoskodjon arról, hogy ezeket a készülékeket, ha többé már nem használja, a szelektív gyűjtés erre tervezett rendszereibe teszi.

DIREKTIVA 2012/19/EU EUROPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 2012 július 04-én kelt 2012/19/EU IRÁNYELVE a használt elektromos és elektronikus készülékekről.

Kapi alla paigaldatav leedlamp Alpha

Montaaži- ja kasutusjuhend

KASUTUSALA

EE. Joon. 1: Lambid vertikaalseks ja horisontaalseks paigalduseks normaalselt süttivatele pealispindalele kuivades siseruumides.
See leedlamp pole häärdatav.

OHUTUSÕUDED

Järgige kasutusjuhendit ja hoidke see alles!
Änke kasutusjuhendit edasi järgmistele kasutajatele!
EI ole mõeldud kasutamiseks lastele!
Kahjustada saanud valgustit ei tohi kasutada!
Elektrihühendust tohvad teha vaid väljaõppinud spetsialistid!
EI sobi kasutamiseks plahvatusohtlikes piirkondades!

LEVERANKOMPLEKT

EE. Joon. 2:

- 1 x valgusti
- 2 x kinnitusklaambrid kruviga
- 1 x võrgukáabel
- 1 x paigaldus- ja kasutusjuhend

Kontrollige, kas kogu komplekt on olemas ja töökorras.
Puuduvate või kahjustatud osade puhul ärge monteeringe ega kasutage seda valgustit!

MONTIEERIMINE

Ühe lambi paigaldamine

Joon. 3: Kruvige mõlemad kinnitusklaambrid vastavalt ühe kruviga.
Joon. 4: Vajutage lamp kinnitusklaambrisse, kuni see oma kohal lukustub.

Mitme lambi paigaldamine

Joon. 3: Kruvige iga järgmise lambi jaoks 2 kinnitusklaambrid sirgoonelise piken-duse sisse alates esimesest lambist.

ÜHENDAMINE

Ühendage lamp võrgupistikupesaga.

Mitme lambi ühendamine

Joon. 6: Ühendage maks. 10 lampi üksteise sisse vajutades.
Joon. 5: Ühendage esimene lamp võrgupistikupesaga.

SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

Ühe lambi lülitamine

Joon. 7: Lülitage valgusti sisse ja välja.

Mitme lambi lülitamine

Joon. 8: Lülitage lambid üksteisest sõltumata sisse ja välja.

PUHASTAMINE

Lülitage töö ajaks elekter välja!

Lülitage kodukaitse välja või eemaldage võrgupistik!

Puhastage köiki osi kergelt niiske riidega.
Ärge kasutage ühtegi kemikaali!

PARANDAMINE

Valgustit ei ole osi, mida saaks parandada. Utiliseerige katkised lambid vastavalt kohalikele eeskirjadele, ärge visake majapidamisprügisse.

TEHNILISED ANDMED

Tööpinge/vooluvõrgu sagedus: 230V~, 50Hz

Lamp: LED

Kaitseaste: IP20 (vaid kuivades siseruumide jaoks)

Tüüp	Võimsus	Mõõtmed
CH1234C 4W	4W	322 x 30 x 23mm
CH1234C 8W	8W	585 x 30 x 23mm
CH1234C 10W	10W	885 x 30 x 23mm
CH1234C 14W	14W	1185 x 30 x 23mm

WEEE MEGSEMISITÉSÍ ÚTUTATÁS

Az elhasznált elektromos és elektronikus készülékeket az európai előírások szerint már nem szabad az osztályozatlan hulladékhoz tenni. A kerekéken elhelyezett hulladéktárlaty szimbóluma a szelektív gyűjtés szükségességére utal. Ön is segítse a környezetvédelmet és gondoskodjon arról, hogy ezeket a készülékeket, ha többé már nem használja, a szelektív gyűjtés erre tervezett rendszereibe teszi.

DIREKTIV 2012/19/EU FRA DET EUROPAÍEISKE PARLAMENT OG RÁD fra 04. juli 2012 om brugte el- og elektronikapparater.

DIREKTIV 2012/19/EU FRA DET EUROPAÍEISKE PARLAMENT OG RÁD fra 04. juli 2012 om brugte el- og elektronikapparater.

DIREKTIV 2012/19/EU FRA DET EUROPAÍEISKE PARLAMENT OG RÁD fra 04. juli 2012 om brugte el- og elektronikapparater.

DIREKTIV 2012/19/EU FRA DET EUROPAÍEISKE PARLAMENT OG RÁD fra 04. juli 2012 om brugte el- og elektronikapparater.

DIREKTIV 2012/19/EU FRA DET EUROPAÍEISKE PARLAMENT OG RÁD fra 04. juli 2012 om brugte el- og elektronikapparater.

DIREKTIV 2012/19/EU FRA DET EUROPAÍEISKE PARLAMENT OG RÁD fra 04. juli 2012 om brugte el- og elektronikapparater.

DIREKTIV 2012/19/EU FRA DET EUROPAÍEISKE PARLAMENT OG RÁD fra 04. juli 2012 om brugte el- og elektronikapparater.

DIREKTIV 2012/19/EU FRA DET EUROPAÍEISKE PARLAMENT OG RÁD fra 04. juli 2012 om brugte el- og elektronikapparater.

DIREKTIV 2012/19/EU FRA DET EUROPAÍEISKE PARLAMENT OG RÁD fra 04. juli 2012 om brugte el- og elektronikapparater.

DIREKTIV 2012/19/EU FRA DET EUROPAÍEISKE PARLAMENT OG RÁD fra 04. juli 2012 om brugte el- og elektronikapparater.

DIREKTIV 2012/19/EU FRA DET EUROPAÍEISKE PARLAMENT OG RÁD fra 04. juli 2012 om brugte el- og elektronikapparater.

DIREKTIV 2012/19/EU FRA DET EUROPAÍEISKE PARLAMENT OG RÁD fra 04. juli 2012 om brugte el- og elektronikapparater.

DIREKTIV 2012/19/EU FRA DET EUROPAÍEISKE PARLAMENT OG RÁD fra 04. juli 2012 om brugte el- og elektronikapparater.

DIREKTIV 2012/19/EU FRA DET EUROPAÍEISKE PARLAMENT OG RÁD fra 04. juli 2012 om brugte el- og elektronikapparater.

LED inbygningslampe Alpha

Montage- og brugsanvisning

ANVENDELSESFØRMÁL

DK. III. 1: Lampe til monterng på lodrette og vandrette normalt brændbare overflader i tørre lokaler indendørs.
Denne LED-lampe kan ikke dæmpes.

SIKERHED

Læs og spara brugsanvisningen!
Giv brugsanvisningen videre til en senere ejer!
Tilslutningen må kun udføres af autoriseret fagpersonale!
Ikke beregnet til at blive brugt af børn!
En beskadiget lampe må ikke tages i brug!
Egner sig ikke til brug i en eksplosiv omgivelser!

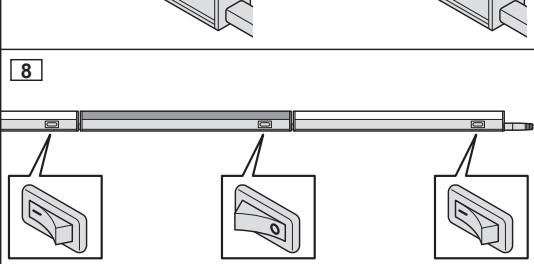
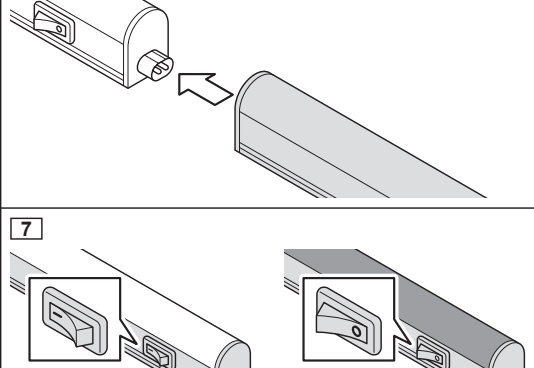
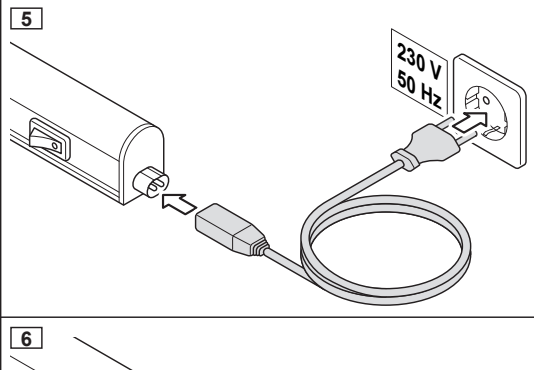
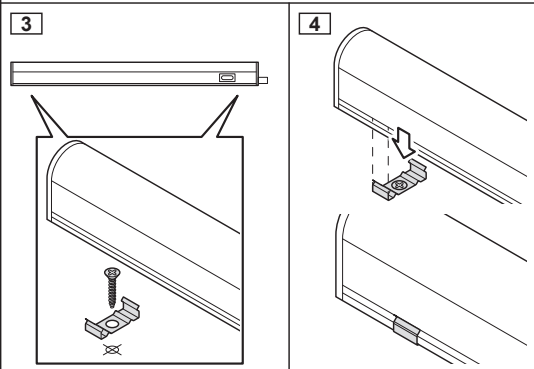
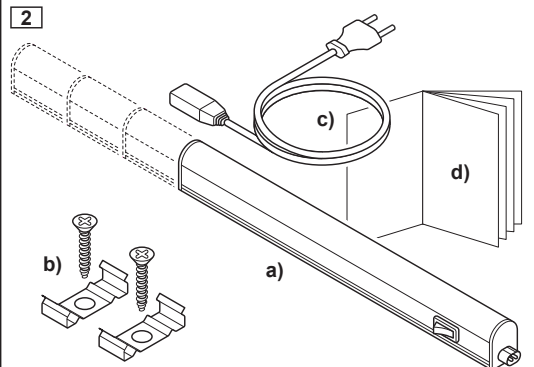
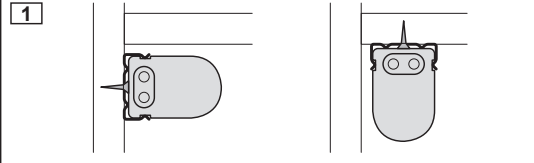
LEVERANCEN OMFATTER

DK. III. 2:

- 1 x lampe
- 2x fæstgørelsesclips med skrue
- 1 x ledning
- 1x monterings- og betjeningsvejledning

Kontroller levering for manglende dele og fejlfri beskaffenhed.
Puuduvate või kahjustatud osade puhul ärge monteerige ega kasutage seda valgustit!

MONTAGE



LED-underbyggglamper Alpha

Monterings- og bruksanvisning

BRUKSFORMÅL
Fig. 1: Lampe til loddrett og vannrett montasje på normalt antennbare overflater i tørre innendørsrom.
Denne LED-lampen kan ikke dempes.

SIKKERHET
Les og oppbevar bruksanvisningen!
Gi bruksanvisningen videre til evt. neste eier!
Tilkobling skal foretas av autoriserte fagpersonale!
Ikke bestemt for barns bruk!
Ta ikke skadet lampe i bruk!
Egner seg ikke til bruk i eksplosive omgivelser!

LEVERANSE
Fig. 2:
a) 1 x Lampe
b) 2 x festeclips med skruer
c) 1 x nettkabel
d) 1 x montasje- og betjeningsveiledning

Kontroller at alle delene er med i pakken og er uten skade.
Ikke monter og ta lampen bruk hvis deler mangler eller ved skade på deler!

MONTERING

Montere en lampe
Fig. 3: Skru på begge festeclips med en skruer hver.
Fig. 4: Trykk inn lampen til den sitter fast i festeclipsen.

Monter flere lamper

Fig. 3: For hver nye lampe skal det skrues 2 festeclips i rettingen forlenging til den første lampen.

KOBLE TIL

Koble til en lampe
Fig. 5: Koble lampen til strømtuttaket.

Koble til flere lamper

Fig. 6: Koble til maks. 10 lamper ved å sette dem i hverandre.
Fig. 5: Koble den første lampen til strømtuttaket.

SLÅ LAMPEN PÅ OG AV

Slå på en lampe
Fig. 7: Slå lampen av og på.

Slå på flere lamper
Fig. 8: Slå flere lamper av og på uavhengige av hverandre.

RENGJØRING

Stans spenningstilførselen!
Slå av hussikringen eller trekk ut stikkkontakten!
Rengjør alle deler med en lett fuktet klut.
Ikke bruk kjemikalier!

REPARASJON

Lampens deler kan ikke repareres. En defekt lampe skal kastes iht. regionale forskrifter og ikke i husholdningsavfallet.

TEKNISKE DATA

Driftsspennning / nettfrekvens: 230V~, 50Hz
Lysmiddelet: LED
Beskyttelsesklasse: IP20 (kun for tørt innendørs rom)

Type	Effekt	Dimensjoner
CH1234C 4W	4W	322 x 30 x 23mm
CH1234C 8W	8W	585 x 30 x 23mm
CH1234C 10W	10W	885 x 30 x 23mm
CH1234C 14W	14W	1185 x 30 x 23mm

WEEE-RÅD OM AVFALLSHÅNDTERING

I henhold til europeiske direktiver må brukte elektriske og elektroniske apparater må ikke lenger kastes sammen med usortert avfall. Symbolet avfallsbøtten på hjul betyr at apparatet må leveres til godkjent miljøstasjon.
Vi ber om at også De tar vare på miljøet ved å sørge for at slike apparater leveres til godkjent miljøstasjon når apparatet ikke brukes lenger.
EUROPAPARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2012/19/EU av 04. juli 2012 for utbrukte elektriske og elektroniske apparater.

LED skapja gaismeklis Alpha

Montāžas un lietošanas instrukcija

IZMANTOŠANAS MĒRĶIS
1. att.: gaismeklis vertikāli un horizontāli montāžai uz normāli uzliesmojošas virsmas sausās iekštelpās.
Šis LED gaismeklis nav aptumšojams.

DROŠĪBA

Ievērojiet lietošanas instrukcijas norādījumus un rūpīgi uzglabājiēt instrukciju!
Nododiet ierīci citam lietotājam, nododiet arī lietošanas instrukciju!
Ierīce nav paredzēta, lai to lietotu bērni!
Gadījumā, ja konstatējat, ka lampā ir bojāta, nekādā gadījumā neekspluatējiet lampu.
Pieslēgšanu drīkst veikt tikai autorizēti speciālisti!
Nedrīkst izmantot vidē, kur pastāv eksplozijas briesmas!

PIEGĀDES KOMPLEKTS

2. att.:
a) viena lampā
b) 2 x montāžas spaiļes ar skrūvī
b) 1 x tīkla kabelis
d) 1 x uzstādīšanas un ekspluatācijas instrukcija

Pārbaudīt, vai komplektācija ir pilnīga un labā stāvoklī.
Ja trūkst detaļas vai ir konstatēti bojājumi, neuzstādīt lampas un nesākt tās lieto!

MONTĀŽA

Viena gaismekļa uzstādīšana
Fig. 3: Pieskrūvējiēt abas stiprinājuma spaiļes, katru ar vienu skrūvī.
3. att.: spiediet gaismekli, līdz tas nokļūstās montāžas spaiļēs.

Vairāku gaismekļu uzstādīšana

3. att.: katram nākamajam gaismekļu pirm pieskrūvējiēt montāžas spaiļes taisnajā pagarinājumā aiz pirmā gaismekļa.

PIESLĒGŠANA

Viena gaismekļa pieslēgšana
5. att.: pievienojiet gaismekli strāvas kontaktligzdai.

Vairāku gaismekļu pieslēgšana

6. att.: savienojiet maks. 10 gaismekļus, pievienojot vienu otram.
5. att.: pievienojiet pirmo gaismekli strāvas kontaktligzdai.

IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA

Viena gaismekļa ieslēgšana/izslēgšana
7. att.: ieslēdziet un izslēdziet gaismekli.

Vairāku gaismekļu ieslēgšana/izslēgšana

8. att.: ieslēdziet un izslēdziet neatkarīgi vairākus gaismekļus.

TĪRĪŠANA

Pirms iebkādu darbu veikšanas atslēgt sprieguma avotus!
Izslēdziet mājas drošinātāju vai izvelciet kontaktdakšni!
Notīriet visas daļas ar nedaudz samitrinātu drāniņu.
Neizmantojiet ķīmiskās vielas!

REMONTDARBI

Lampām nav detaļu, kuras iespējams labot. Atbrīvojieties no bojātajām daļām atbilstoši reģionālo noteikumu prasībām, ne sadzīves atkritumos.

TEHNISKĀ DATI

Darba spriegums / tīkla frekvence: 230V~, 50Hz
Spuldze: LED
Aizsardzības pakāpe: IP20 (izmantošanai tikai sausās iekštelpās)

Typ	Jauda	Izmēri
CH1234C 4W	4W	322 x 30 x 23mm
CH1234C 8W	8W	585 x 30 x 23mm
CH1234C 10W	10W	885 x 30 x 23mm
CH1234C 14W	14W	1185 x 30 x 23mm

WEEE - NORĀDĪJUMS UTILIZĀCIJAI

Saskaņā ar Eiropas Savienības prasībām elektriskās un elektroniskās ierīces vairs nedrīkst utilizēt kopā ar nešķirotiem atkritumiem. Simbols atkritumu konteineri uz ratiem norāda uz atsevišķas utilizācijas nepieciešamību.
Piedalieties arī Jūs apkārtējās vides aizsardzībā un parūpējieties par to, lai šīs ierīces, ja Jūs to vairs neizmantojat, būtu pienācīgi izliedzēta ar tam paredzēto atkritumu šķirošanas sistēmu palīdzību.
EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA 2012/19/EU no 2003. gada 04. jūlijs 2012 par nolietotām elektriskajām un elektroniskajām ierīcēm.

Svetlo LED Alpha pod skrinku

Návod na montáž a použití

ÚČEL POUŽITIA
Obr. 1: Svetlo na zvisľú a vodorovnú montáž na normálne horľavé povrchy v uzatvorených vnútorných priestoroch.
Toto svetlo LED nie je možné stmievať'.

BEZPEČNOST'

Návod na použitie si prečítajte a uschovajte!
Návod na použitie dajte ďalšiemu užívateľovi svetidla!
Svetlido nie je vhodné na používanie detmi!
Poškodene svetlido neuvádzajte do prevádzky!
Prípoj smie byť vykonaný iba autorizovaným odborným personálom!
Nie je vhodné na použitie v okolí ohrozenom výbuchom!

ROZSAH DODÁVKY

Obr. 2:
a) 1 x lampa
b) 2 x upevňovacia spona so skrútkou
c) 1 x sieťový kábel
d) 1 x návod na montáž a obsluhu

Skontrolujte, či je obsah kompletný a nepoškodený.
Ak je obsah nekompletný alebo sú poškodené diely: Lampu nemontujte a nepoužite!

MONTÁŽ

Montáž svetla
Obr. 3: Schroef beide bevestigingsclips met elk een schroef vast.
Obr. 4: Svetlo tlačíte do upevňovacích spón, až kým sa nezaistia.

Montáž viacerých svetiel

Obr. 3: Pre každé ďalšie svetlo priskrutkujte 2 upevňovacie spony v priamom predĺžení k prvému svetlu.

PRIPOJENIE

Pripojenie svetla
Obr. 5: Svetlo pripojte na sieťovú zásuvku.

Pripojenie viacerých svetiel

Obr. 6: Spojte max. 10 svetiel prostredníctvom vzájomného zasunutia.
Obr. 5: Prvé svetlo pripojte na sieťovú zásuvku.

ZAPNIJTE A VYPNIJTE

Spínanie svetla
Obr. 7: Svetlo zapnite a vypnite.

Spínanie viacerých svetiel

Obr. 8: Viacero svetiel vypnite alebo zapnite nezávisle od seba.

ČISTENIE

Práce vykonávajte po odpojení svetidla od napätia!
Vypnite hlavnú poistku a vytiahnite sieťovú zástrčku!
Všetky diely očistite jemne navlhčenou handričkou.
Nepoužívajte chemikálie!

OPRAVA

Lampa neobsahuje žiadne opraviteľné diely. Chybné svetlo zlikvidujte podľa národného predpisu, nie do domového odpadu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Prevádzková napätie/sieťová frekvencia: 230V~, 50Hz
Osvetľovaci prostriedok: LED
Druh ochrany: IP20 (iba pre suché vnútorné priestory)

Typ	Výkon	Rozmery
CH1234C 4W	4W	322 x 30 x 23mm
CH1234C 8W	8W	585 x 30 x 23mm
CH1234C 10W	10W	885 x 30 x 23mm
CH1234C 14W	14W	1185 x 30 x 23mm

UPOZORNENIE WEEE K LIKVIDÁCII

Použitie elektrické a elektronické zariadenia sa podľa európskych predpisov už nesmú dávať do netriedeného odpadu. Symbol kontajnera na odpady na kolieskach poukazuje na nutnosť triedeného zberu.
Pomôžte aj Vy pri ochrane životného prostredia a zabezpečte, aby ste tieto prístroje, keď ich už nepoužívate, dali do pre ne určených systémov triedeného zberu odpadu.
SMERNICA 2012/19/EU EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY z 04. júli 2012 o starých elektrických a elektronických zariadeniach.

LED sokkellamp Alpha

Montage- en gebruiksinstructies

GBRUIKSDOEL(E)NDE
Af. 1: Lamp voor verticale en horizontale montage op normaal ontvlambare oppervlaktes in droge ruimtes.
Deze LED-lamp heeft geen dimfunctie.

VEILIGHEID

Neem de gebruiksaanwijzing in acht en bewaar hem!
Geef de gebruiksaanwijzing aan een latere eigenaar door!
Niet bedoeld voor het gebruik door kinderen!
Stel een beschadigde armatuur niet in gebruik!
Aansluiting uitsluitend door hiervoor geautoriseerd deskundig personeel!
Niet geschikt voor de toepassing in een explosiegevaarlijke omgeving!

LEVERINGSOMVANG

Afb. 2:
a) 1 x lamp
b) 2 x bevestigingsclip met schroef
c) 1 x voedingskabel
d) 1 x montage- en bedieningshandleiding

Controleer de inhoud van de levering op volledigheid en onberispelijke staat.
Wanneer onderdelen ontbreken of beschadigd zijn: De lampen niet monteren en niet in gebruik nemen!

MONTEREN

Een lamp monteren
Afb. 3: Schroef beide bevestigingsclips met elk een schroef vast.
Afb. 4: Druk de lamp in de bevestigingsclips totdat deze vastklikt.

Meerdere lampen monteren

Afb. 3: Schroef voor elke extra lamp 2 bevestigingsclips in een rechte lijn verlegd t.o.v. de eerste lamp vast.

AANSLUITEN

Een lamp aansluiten
Afb. 5: Sluit de lamp aan op het stopcontact

Meerdere lampen aansluiten

Afb. 6: Verbind max. 10 lampen door ze onderling aan te sluiten.
Afb. 5: Sluit de eerste lamp aan op het stopcontact.

IN- EN UITSCHAKELEN

Een lamp schakelen
Afb. 7: Schakel de lamp in en uit.

Meerdere lampen schakelen

Obr. 8: Schakel meerdere lampen onafhankelijk van elkaar in en uit.

REINIGEN

Werk spanningsvrij!
Huiszekering uitschakelen of voedingsstekker lostrekken!
Reinig alle onderdelen met een iets vochtige doek.
Gebruik geen chemicaliën!

REPAREREN

Er zitten geen onderdelen in de lamp, die gerepareerd kunnen worden. Voer een defecte lamp af volgens het lokale voorschrift, niet in het huilsvuil.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning/netfrequentie: 230V~, 50Hz
Lamp: LED
Klassering: IP20 (alleen voor droge ruimtes)

Type	Vermogen	Afmetingen
CH1234C 4W	4W	322 x 30 x 23mm
CH1234C 8W	8W	585 x 30 x 23mm
CH1234C 10W	10W	885 x 30 x 23mm
CH1234C 14W	14W	1185 x 30 x 23mm

WEEE-AFVALRICHTLIJN

In overeenstemming met de Europese aanwijzingen mag afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet langer bij het ongesorteerde afval worden gedeponeerd. Het symbool van de verwijderbare afvalbak wijst op de noodzaak van een gescheiden afvalinzameling.
Help ook mee ons milieu te beschermen en zorg ervoor dat deze apparaten, als u ze niet meer gebruikt, in de correcte systemen van de gescheiden afvalinzameling terecht komen.
RICHTLIJN 2012/19/EU VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 04 juli 2012 betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

LED sokkellamp Alpha

Montage- en gebruiksinstructies

PRZEZNACZENIE
Rys. 1: Oprawa oświetleniowa do pionowego i poziomego montażu na powierzchniach normalnie palnych w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.
Ta lampka LED nie posiada funkcji ściemniania.

BEZPIECZEŃSTWO

Zachowac instrukcję użytkowania i przestrzegać jej zaleceń!
Instrukcję obsługi przekazać następnemu użytkownikowi!
Nie do użytku przez dzieci!
Nie wolno użytkować uszkodzonej oprawy!
Podłączenie tylko przez pracownika posiadającego odpowiednie uprawnienia!
Nie użytkować w strefach zagrożonych wybuchem!

ZAKRES DOSTAWY

Rys. 2:
a) 1 x lampka
b) 2 x zacisk mocujący ze śrubą
c) 1 x kabel zasilający
d) 1 x instrukcja montażu i obsługi

Verificar o conteúdo fornecido quanto à sua integralidade e constituição.
Em caso de peças em falta ou danos: Não montar a luminária e não o colocar ao serviço!

MONTAŻ

Montaż lampki
Rys. 3: Fixe cada um dos dois clips de fixação com um parafuso.
Fig. 4: Assente a luminária nos clips de fixação e carregue até encaixar.

Instalar várias luminárias

Fig. 3: Para cada luminária adicional, aparafuse respetivamente 2 clips de fixação alinhados com a primeira luminária.

LIGAR

Ligar uma luminária
Fig. 5: Ligue a luminária à tomada de alimentação.

Ligar várias luminárias

Fig. 6: Conecte no máximo 10 luminárias em série.
Fig. 5: Ligue a primeira luminária à tomada de alimentação.

LIGAR E DESLIGAR

Ligar/ desligar da luminária
Fig. 7: Ligue e desligue a luminária.

Ligar/ desligar de várias luminárias

Fig. 8: Ligue e desligue separadamente várias luminárias.

LIMPEZA

Trabalhar isento de tensão eléctrica!
Desligue o fusível principal ou tire a ficha da tomada de alimentação!
Limpé todos os componentes com um pano ligeiramente humedecido.
Não use substâncias químicas!

REPARO

A luminária não inclui componentes reparáveis. Elimine uma luminária defeituosa de acordo com as normas regionais e nunca a deite no lixo doméstico.

DADOS TÉCNICOS

Napęcie i częstotliwość sieci: 230V~, 50Hz;
Lampada: LED
Classe de proteção: IP 20 (uso esclusivo em interiores)

Typ	Moc	Wymiary
CH1234C 4W	4W	322 x 30 x 23mm
CH1234C 8W	8W	585 x 30 x 23mm
CH1234C 10W	10W	885 x 30 x 23mm
CH1234C 14W	14W	1185 x 30 x 23mm

WEEE-WSKAZÓWKI USUWANIA

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne zgodnie z przepisami europejskimi nie można usuwać wraz z innymi odpadami. Symbol pojemnika na śmieci na kółkach wskazuje na konieczność oddzielnego składowania.
Moga mieć Państwo również swój wkład w ochronę środowiska oddając używane już urządzenia do przewidzianych do tego celu miejsc sortowania.
DYREKTIVA 2012/19/EU PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 04.07.2012 w sprawie użytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego.

LED sokkellamp Alpha

Montage- en gebruiksinstructies

BEZWAARLIJN
Rys. 1: Oprawa oświetleniowa do pionowego i poziomego montażu na powierzchniach normalnie palnych w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.
Ta lampka LED nie posiada funkcji ściemniania.

BEZPIECZEŃSTWO

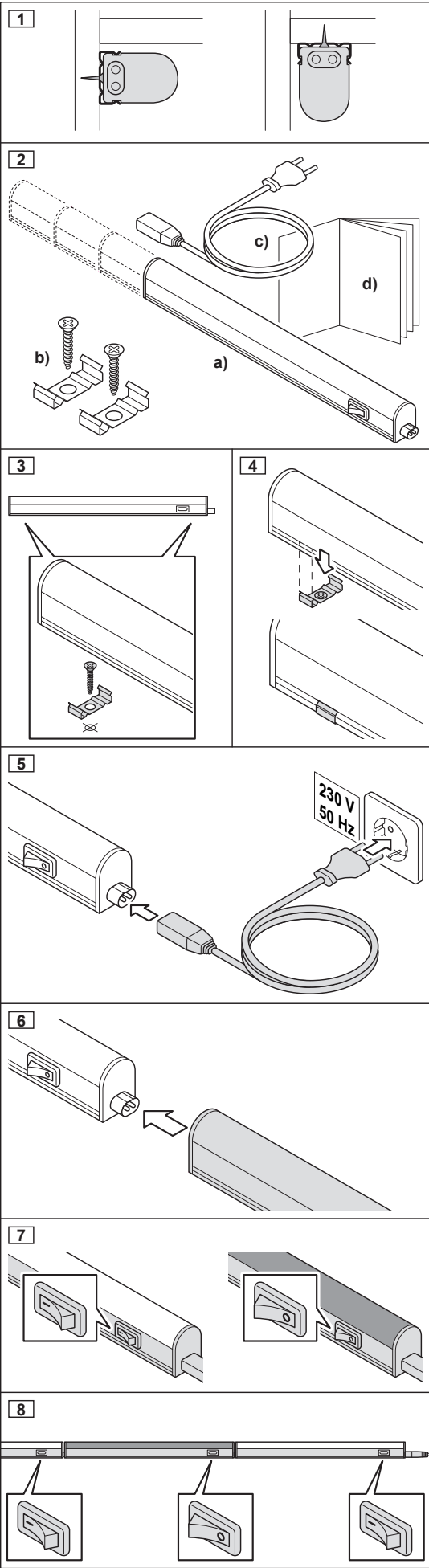
Zachowac instrukcję użytkowania i przestrzegać jej zaleceń!
Instrukcję obsługi przekazać następnemu użytkownikowi!
Nie do użytku przez dzieci!
Nie wolno użytkować uszkodzonej oprawy!
Podłączenie tylko przez pracownika posiadającego odpowiednie uprawnienia!
Nie użytkować w strefach zagrożonych wybuchem!

ZAKRES DOSTAWY

Rys. 2:
a) 1 x lampka
b) 2 x zacisk mocujący ze śrubą
c) 1 x kabel zasilający
d) 1 x instrukcja montażu i obsługi

Verificar o conteúdo fornecido quanto à sua integralidade e constituição.
Em caso de peças em falta ou danos: Não montar a luminária e não o colocar ao serviço!

MONTAŻ



Светодиодный точечный светильник Alpha
Руководство по монтажу и эксплуатации **RU**

НАЗНАЧЕНИЕ
 Рис. 1: Светильник для вертикального и горизонтального монтажа на нормально воспламеняемых поверхностях в сухих внутренних помещениях. Интенсивность свечения светодиодного светильника не регулируется.

БЕЗОПАСНОСТЬ
 Соблюдать указания руководства по эксплуатации и хранить само руководство!
Передавать руководство по эксплуатации последующему владельцу!
Не предназначены для использования детьми!
Не включать поврежденный светильник!
Подключение только силами авторизованного персонала!
Не пригодны для применения во взрывоопасном окружении!



КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ
 Рис. 2:
 а) 1 х лампа
 б) 2 х крепежные скобы с винтами
 в) 1 х сетевой кабель
 г) 1 х руководство по монтажу и эксплуатации

Проверить наличие всех компонентов в поставке, а также их возможные повреждения. При поставке неправильных деталей или наличии повреждений: не устанавливать и не использовать лампу!

МОНТАЖ
Монтаж светильника
 Рис. 3: Прикрутить обе крепежные скобы винтами.
 Рис. 4: Вдавить светильник в скобы до фиксации.

Монтаж нескольких светильников
 Рис. 3: Для каждого последующего светильника прикрутить 2 крепежные скобы по прямой в продолжение первого светильника.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ
Подключение светильника
 Рис. 5: Подключить светильник к сетевой розетке.

Подключение нескольких светильников
 Рис. 6: Путем последовательного подключения друг к друг можно соединять макс. 10 светильников.
 Рис. 5: Подключить первый светильник к сетевой розетке.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ
Включение светильника
 Рис. 7: Светильник включить и выключить.

Включение нескольких светильников
 Рис. 8: Включить и выключить несколько светильников независимо друг от друга.

ЧИСТКА
Работать, отключив подачу напряжения!
Отключить предохранитель домового ввода или вынуть вилку сетевого кабеля из розетки!
 Очистить все детали слегка влажным полотенцем.
 Химикаты не использовать!

РЕМОНТ
Детали лампы не подлежат ремонту. Неисправный светильник утилизировать в соответствии с требованиями местного законодательства, не утилизировать с бытовыми отходами.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
 Рабочее напряжение/частота сети: 230В~, 50Гц
 Осветительное средство: LED
 Класс защиты: IP20 (только для сухих внутренних помещений)

Тип	Мощность	Размеры
CH1234C 4W	4W	322 x 30 x 23mm
CH1234C 8W	8W	585 x 30 x 23mm
CH1234C 10W	10W	885 x 30 x 23mm
CH1234C 14W	14W	1185 x 30 x 23mm

УКАЗАНИЕ ПО УТИЛИЗАЦИИ WEEE (ДИРЕКТИВА ЕС ПО ЛОМУ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ)
 Использованные электрические и электронные приборы в соответствии с европейскими предписаниями не разрешается выбрасывать с несортированными отходами. Символ мусорного контейнера на колесах указывает на необходимость раздельного сбора. Окажите помощь в защите окружающей среды и позаботьтесь о том, чтобы сдать прибор, если Вы им больше не пользуетесь, в предусмотренную для этой цели систему раздельного сбора.
 ДИРЕКТИВА 2012/19/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 04 июль 2012 г. в отношении старых электрических и электронных приборов.

RITOS
 Ritter Leuchten GmbH
 Frankenstraße 1-4
 D-63776 Mömbris
 ☎ +49 900 1 17 1070 (0,36 €/Min.)*
 📠 +49 180 5 007410
 www.ritos.biz
 service@ritos.biz
 REV 08.17

CE

*Aus dem deutschen Festnetz. Mobilfunkpreise abweichend)